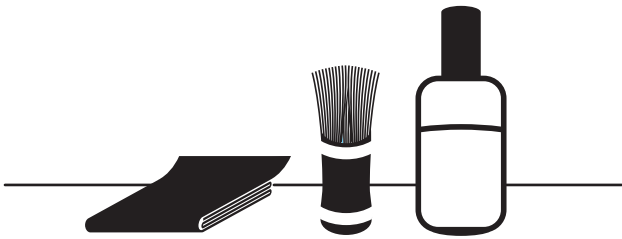


SENCOR®

SCL 2100



EN	USER´S MANUAL Universal Cleaning Kit
CZ	NÁVOD K OBSLUZE Univerzální čistící sada
SK	NÁVOD NA OBSLUHU Univerzálna čistiaca suprava
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI Uniwersalny zestaw do czyszczenia
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ Univerzális tisztító készlet
DE	BENUTZERHANDBUCH Universelles Reinigungsset
FR	MANUEL UTILISATEUR Kit de nettoyage universel
IT	NÁVOD K OBSLUZE Kit di pulizia universale
ES	MANUAL DE USUARIO Kit de limpieza universal
RS	UPUTSTVO ZA UPOTREBU Univerzalni set za čišćenje
HR	KORISNIČKI PRIRUČNIK Univerzalni kit za čišćenje
RU	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ Универсальный чистящий набор
GR	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ Kit καθαριστού γενικής χρήσης

EN Apply to:
O/LED Screens, LCD Screen, PDP Screen, Tablets, Mobile Phones, keyboard...
Unique formulation without damage to the display. The soft brush can clear the dust and dirt from screen, keyboard and so on without damage the surface. Remove dust and fingerprint without streak, flock and Stain.

Operating Instruction:

1. Remove dirt with the brush.
1. Spray the clening solution on the screen properly. (Turn off the screen power first.)
2. Wipe the screen gently with microfiber cloth.
3. Wipe the screen again with the dry side of the cloth.
4. Wash the micro fiber cloth in neutral cleaner (Do not wash in machine.)

Package Contents: 1x Cleaning Brush | 1x Cleaning Solution | 1x Micro Fiber Cloth

Safety:

Keep away from chilren. When entering the eyes, wash thoroughly with water and look for a medical help. Use in well ventilated rooms. Do not inhale aerosols. Volume: 200 ml

Contains:

Destilovaná voda 99 - 99,80 % | Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% | Non-ionic agent 0,10 - 0,50 %

CZ Vhodný pro:
O/LED obrazovku, LCD obrazovku, PDP obrazovku, tablet, telefon, klávesnici...

Jedinečné složení nepoškodí obrazovku. Měkký kartáč dokáže odstranit prach a špinu z obrazovky, klávesnice apod. bez poškrábání povrchu. Odstraňte prach a otisky prstů bez čmouh, chuchvalců a skvrn.

Návod k použití:

1. Pomocí kartáče odstraňte špinu.
2. Naneste roztok v přiměřeném množství na obrazovku (nejprve vypněte šetřič obrazovky).
3. Očtfe obrazovku měkkou utěrkou z mikrovlákna.
4. Očtfe obrazovku znova suchou stranou utěrky.
- Perte utěrku z mikrovlákna v roztoku neutrálního čističe (neperte ji v pračce).

Balení obsahuje: 1x Čistící kartáč | 1x Čistící roztok | 1x Utěrka z mikrovlákna

Bezpečnost:

Uchovávejte mimo dosah dětí. Při zasažení očí důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Používejte v dobře větráných místnostech. Nevdechujte aerosoly. Obsah: 200 ml

Složení:

Destilovaná voda 99 – 99,80% | Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% | Neiontové činidlo 0,10 - 0,50%

SK Vhodný pre:
O/LED obrazovku, LCD obrazovku, PDP obrazovku, tablet, telefón, klávesnicu...

Jedinečné zloženie nepoškodí obrazovku. Mäkký kartáč dokáže odstrániť prach a špinu z obrazovky, klávesnice apod. bez poškrábání povrchu. Odstraňte prach a odtlačky prstov bez šmúh, chuchvalcov a škvŕn.

Návod na použitie

1. Pomocí kartáče odstraňte špinu.
2. Naneste roztok v primeranom množstve na obrazovku (najprv vypnite šetrič obrazovky).
3. Utrite obrazovku mäkkou utierkou z mikrovlákna.
4. Utrite obrazovku znova suchou stranou utierky.
5. Perte utierku z mikrovlákna v roztoku neutrálného čističa (neperte ju v pračke).

Balenie obsahuje: 1x Čistíci kartáč | 1x čistiaci roztok | 1x utierka z mikrovlákna

Bezpečnosť:

Uchovávajte mimo dosahu detí. Pri zasiahnutí očí dôkladne vypláchnite vodou a vyhľadajte lekársku pomoc. Používajte v dobre vetraných miestnostiach. Nevdychujte aerosóly. Obsah: 200 ml.

Zloženie:

Destilovaná voda 99 - 99,80 % | Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% | Neiónové činidlo 0,10 - 0,50 %

HU Használható:
O/LED képernyők, LCD képernyők, PDP képernyők, táblagépek, telefonok, billentyűzetek stb. tisztításához.

Az egyedülálló összetétele nem okoz kárt az képernyőben. A puha kefével a képernyők felületéről, a billentyűzetekről stb. karcolás nélkül lehet eltávolítani a port és a szennyeződéseket. Tüntesse el a port és az ujjlenyomatokat, foltok, csíkok, szőszmószók és karcolások nélkül.

Használati útmutató:

1. Először a kefével távolítsa el a port és a szennyeződéseket a felületről.
2. A felületre megfelelő mennyiségben hordja fel a tisztító oldatot (az eszközt legyen kikapcsolva).
3. A mikroszálás törőruhával törölje le az oldatot.
4. A ruha száraz részével törölje át a felületet.
5. A mikroszálás törőruhát finom mosószerrel kézzel mossa ki (ne mossa mosógépben).

A csomagolás tartalma: 1 db tisztító kefe | 1 db tisztító folyadék | 1 db mikroszálás törőruha

Biztonság:

Tartsa gyerekektől távol. Szembe kerülés esetén öblítse ki vízzel és keressen fel orvosi segítséget. Jól szellőző helyeken használja. Ne lélegezze be az aeroszolt. Tartalom: 200 ml.

Összetétel:

Desztillált víz 99 - 99,80% | Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% | Nemionos hatóanyag 0,10 - 0,50%

PL Przeznaczenie:
Ekran y/LED, ekran y LCD, ekran y PDP, tablety, telefony, klawiatury...

Unikatny skład nie niszczy ekranów. Mięka szcztoczka usuwa kurz i brud z ekranu, klawiatury itp. bez zadrapania powierzchni. Usuń kurz i odciski palców bez pozostawiania smug, grudek i plam.

Instrukcja obsługi:

1. Usuń brud za pomocą szcztotki.
2. Nanieś odpowiednią ilość roztworu na ekran (najpierw wyłącz wygaszacz ekranu).
3. Przetrzyj ekran miękką ściereczką z mikrofibry.
4. Przetrzyj ponownie ekran suchą stroną ściereczki.
5. Ściereczke z mikrofibry należy prac w roztworze neutralnego środka czyszczącego (nie należy prac w pralce).

Zawartość opakowania: 1x Szcztoczka do czyszczenia | 1x Roztwór czyszczący | 1x Ściereczka z mikrofibry

Bezpieczeństwo:

Należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku kontaktu z oczami należy starannie przepłukać wodą i skonsultować się z lekarzem. Nie wolno wdychować aerozolu. Zawartość: 200 ml.

Skład:

Woda destylowana 99 - 99,80% | Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% | Odczynnik niejonowy 0,10 - 0,50%

DE für:
O/LED-Bildschirm, LCD-Bildschirm, PDP-Bildschirm, Tablet-PC, Handy, Tastatur....

Dank der einmaligen Zusammensetzung wird der Display nicht beschädigt. Staub und Fingerabdrücke ohne Schmutzstreifen, Klumpen und Flecken entfernen.

Gebrauchsanweisung

1. Eine angemessene Lösungsmenge auftragen (Bildschirmschoner vor dem Auftragen ausschalten).
2. Bildschirm mit wem feinen Mikrofasertuch abwischen.
3. Bildschirm noch einmal, aber diesmal mit der trockenen Seite des Mikrofasertuchs abwischen.
4. Mikrofasertuch niemals in der Waschmaschine waschen. Benutzen Sie zur Reinigung eine Lösung mit Neutralreiniger.

Verpackungsinhalt: 1x Reinigungslösung | 1x Mikrofasertuch

Sicherheit:

Außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Bei Augenkontakt sofort mit Wasser ausspülen und ärztliche Hilfe aufsuchen. In gut belüfteten Räumen benutzen. Aerosole nicht einatmen. Inhalt: 200 ml.

Zusammensetzung:
Destilliertes Wasser 99 - 99,80% | Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% | Nichtionisches Reagenzmittel 0,10 - 0,50%

FR Convient pour:
Ecran O/LED, écran LCD, écran plasma, tablette, téléphone, clavier...

La composition unique n'endommagera pas l'écran. La brosse souple permet de nettoyer la poussière et la saleté de l'écran, du clavier ou autre, sans rayer la surface. Cela vous permettra de nettoyer la poussière et les traces de doigts sans laisser de traces, grumeaux et taches.

Mode d'emploi:

1. Utilisez la brosse pour éliminer la saleté.
1. Appliquez une quantité appropriée de produit sur l'écran (éteignez d'abord l'économiseur d'écran).
2. Essayez l'écran avec un chiffon doux en microfibrés.
3. Essayez à nouveau l'écran avec le côté sec du chiffon.
4. Lavez le chiffon en microfibrés avec une solution de nettoyant neutre (pas au lave-linge).

L'emballage contient: 1x Brosse de nettoyage | 1x Produit nettoyant | 1x Chiffon en microfibrés

Sécurité:

Conservez hors de portée des enfants. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l'eau et contactez un médecin. Utilisez dans des locaux bien ventilés. Ne respirez pas les aérosols. Contenu: 200 ml.

Composition:

Eau distillée 99 - 99,80% | Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% | Réactif non ionique 0,10 - 0,50%

IT Adatto per:
Schermi O/LED, schermi LCD, schermi PDP, tablet, telefoni cellulari, tastiere...

Formulazione esclusiva che non danneggia gli schermi. Il pennello morbido può cancellare polvere e sporco da schermo, tastiera e così via, senza danneggiare la superficie. Rimuovere polvere e impronte digitali, senza strisce, affluenza e macchie.

Istruzioni operative:

1. Rimuovere lo sporco con il pennello.
1. Spruzzare la soluzione detergente sullo schermo correttamente. (Prima spegnere l'alimentazione dello schermo).
2. Pulire delicatamente lo schermo con il panno in microfibra.
3. Pulire nuovamente lo schermo con il lato asciutto del panno.
4. Lavare il panno in microfibra in detergente neutro (Non lavare in lavatrice).

Contenuto della confezione: 1 Pennello per pulizia | 1 Soluzione detergente | 1 Panno in microfibra

Sicurezza:

Tenerlo lontano dalla portata dei bambini. Se dovesse penetrare negli occhi, lavare accuratamente con acqua e consultare un medico. Usare in ambienti ben ventilati. Non inalare l'aerosol. Volume: 200 ml.

Contiene: Acqua distillata 99 - 99,80% | Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% | Agente non ionico 0,10 - 0,50%

ES Aplicar a:
Pantallas O/LED, Pantallas de LCD, Pantallas PDP, Tablets, Teléfonos móviles, teclado....

Fórmula única que no daña la pantalla. El cepillo suave puede limpiar el polvo y la suciedad de la pantalla, el teclado y demás sin causar daños a la superficie. Quite la suciedad y las huellas digitales sin rayaduras, pelusas ni manchas.

Instrucciones de funcionamiento:

1. Quite la suciedad con el cepillo.
1. Rocíe la solución limpiadora de manera apropiada sobre la pantalla. (Apague antes la alimentación de la pantalla).

2. Limpie suavemente la pantalla con el paño de microfibra.
3. Limpie nuevamente la pantalla con el lado seco del paño.
4. Lave el paño de microfibra con limpiador neutro (no lo lave a máquina).

Contenidos del paquete: 1 Cepillo de limpieza | 1 Solución limpiadora | 1 Paño de microfibra

Seguridad:

Mantenga alejado de los niños. Si entra en los ojos, lave exhaustivamente con agua y obtenga atención médica. Use en habitaciones bien ventilada. No inhale los aerosoles. Volumen: 200 ml.

Contiene:

Agua destilada 99 - 99,80 % | Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% | Agente no iónico 0,10 - 0,50 %

SR Prikladan je za :
Ekrane O/LED/LCD/PDP, tablete, telefone, tastature...

Jedinstvenog sastava koji nema negativan uticaj na ekrane. Meka četkica uklanja prašinu i prljavštinu s monitora, tastature i druge opreme bez grebanja površine. Očistite prašinu i otiske prstiju ne praveci mrlje ni ogrebotine.

Uputstvo za upotrebu:

1. Četkom uklonite prljavštinu.
2. Na monitor nanesite odgovarajuću količinu sredstva (prvo isključite čuvar ekrana).
3. Prebrišite monitor mekom krpom od mikrovlakana.
4. Ponovno prebrišite monitor suvom stranom krpe.
5. Krpu od mikrovlakana perite u rastvoru neutralnog sredstva za pranje (nemojte je prati u mašini za pranje vešal).

Pakovanje uključuje: 1 × četka za čišćenje | 1 × rastvor za čišćenje | 1 × krpica od mikrovlakana

Sigurnosna uputstva:

Držite van domašaja dece. Ako sredstvo dospe u oči, odmah ih isperite vodom i potražite lekara. Upotrebljavati samo u dobro provetреноj prostoriji. Nastale aerosoli nemojte usisati. Sadržaj: 200 ml

Nastav:

Destilísana voda – 0,10 - 0,50% | Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% | Nejonizujujuća materija – 0,10 - 0,50%

HR Prikladan je za:
Zaslone O/LED/LCD/PDP, tablete, telefone, tipkovnice...

Jedinstvenog sastava koji nema negativan utjecaj na zaslone. Meka četkica uklanja prašinu i prljavštinu s monitora, tipkovnica i druge opreme bez grebanja površine. Očistite od prašine i otisaka prstiju ne stvarajući mrlje ni ogrebotine.

Upute za uporabu:

1. Četkom uklonite prljavštinu.
2. Na monitor nanesite odgovarajuću količinu sredstva (prvo isključite čuvar zaslona).
3. Prebrišite monitor mekom krpom od mikrovlakana.
4. Ponovno prebrišite monitor suhom stranom krpe.
5. Krpu od mikrovlakana perite u otopini neutralnog sredstva za pranje (nemojte je prati u perilici rublja).

Pakiranje uključuje: 1 × četka za čišćenje | 1 × otopina za čišćenje | 1 × krpica od mikrovlakana

Sigurnosne upute:

Držite izvan dohvata djece. Dospije li sredstvo u oči, odmah ih isprati vodom i potražiti liječnika. Nastali aerosol nemojte usisati. Sadržaj: 200 ml.

Sstav:

Destilírana voda – 99 - 99,80 % | Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% | Neionizirajuća tvar – 0,10 - 0,50%

RU Предназначен для:
органических светодиодных экранов (O/LED), ЖК-экранов (LCD), плазменных экранов (PDP), планшетов, телефонов, клавиатур....

Уникальный состав не повредит экран. Мягкая щетка способна удалять пыль и загрязнения с экрана, клавиатуры и т.д., не царапая поверхность. Удалите пыль и отпечатки пальцев, не оставляя разводы, ворсинки и пятна.

Руководство по использованию:

1. С помощью щетки удалите загрязнения.
2. Нанесите на экран соответствующее количество раствора (сначала отключите хранитель экрана).
3. Протрите экран мягкой салфеткой из микрофибры.
4. Снова протрите экран сухой стороной салфетки.
5. Стирайте салфетку из микрофибры в растворе нейтрального чистящего средства (не стирайте в стиральной машине).

В состав упаковки входят: 1 чистящая щетка | 1 чистящий раствор | 1 салфетка из микрофибры

Меры предосторожности:

Храните в недоступном для детей месте. При попадании в глаза тщательно промойте водой и обратитесь к врачу. Используйте в хорошо проветриваемых помещениях. Не вдыхайте аэрозоли. Содержимое: 200 мл

Состав:

Дистиллированная вода 99 - 99,80% | Дегидроацетат натрия 0,10 - 0,50%| Неионный агент 0,10 - 0,50%

GR Εφαρμόζεται σε:
Οθόνες O/LED, LCD και PDP, tablet, κινητά τηλέφωνα, ηλεκτρολόγια....

Μοναδική σύνθεση που δεν προξενεί βλάβη στην οθόνη. Το μαλακό πινέλο καθαρίζει τη σκόνη και τους ρυτίπους από την οθόνη, το ηλεκτρολόγιο κ.λπ. χωρίς να προξενεί βλάβες στην επιφάνειά τους. Αφαιρείστε τη σκόνη και τις δαχτυλιές χωρίς να μένουν γραμμές, στίγματα και λεκέδες.

Οδηγίες χειρισμού:

1. Απομακρύνετε τους ρυτίπους με το πινέλο.
2. Ψεκάστε ομοιота το διάλυμα καθαρισμού στην οθόνη. (Ανεργοποιήστε πρώτα την τροφοδοσία ρεύματος της οθόνης.)
3. Σκουπίστε προσεκτικά την οθόνη χρησιμοποιώντας το ύφασμα με μικροίνες.
4. Σκουπίστε ξανά την οθόνη με τη στεγνή πλευρά του υφάσματος.
5. Πλύνετε το ύφασμα με μικροίνες χρησιμοποιώντας ένα ουδέτερο καθαριστικό (μην το πλύνετε σε πλυντήριο).

Περιεχόμενο συσκευασίας: 1 πινέλο καθαρισμού | 1 διάλυμα καθαρισμού | 1 ύφασμα με μικροίνες

Ασφάλεια:

Φυλάξτε μακριά από μέρη στα οποία μπορούν να φτάσουν παιδιά. Εάν εισέλθει στα μάτια, πλύνετε επιμελώς με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια. Να χρησιμοποιείται σε καλά αεριζόμενους χώρους. Μην εισπνεύετε το αερόλυμα. Όγκος: 200 ml

Περιέχει:

Αεσοταγμένο νερό 99 - 99,80% | Ντευδροξείκο νάτριο 0,10 - 0,50% | Μη ιοντικά παράγοντες 0,10 - 0,50%

SENCOR®

Manufacturer:

FAST ČR, a. s. | U Sanitasu 1621 | CZ-25101 Říčany



EN	USER´S MANUAL Universal Cleaning Kit
CZ	NÁVOD K OBSLUZE Univerzální čistící sada
SK	NÁVOD NA OBSLUHU Univerzálna čistiaca suprava
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI Uniwersalny zestaw do czyszczenia
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ Univerzális tisztító készlet
DE	BENUTZERHANDBUCH Universelles Reinigungsset
FR	MANUEL UTILISATEUR Kit de nettoyage universel
IT	NÁVOD K OBSLUZE Kit di pulizia universale
ES	MANUAL DE USUARIO Kit de limpieza universal
RS	UPUTSTVO ZA UPOTREBU Univerzalni set za čišćenje
HR	KORISNIČKI PRIRUČNIK Univerzalni kit za čišćenje
RU	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ Универсальный чистящий набор
GR	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ Kit καθαρισμού γενικής χρήσης

EN	USER´S MANUAL Universal Cleaning Kit
CZ	NÁVOD K OBSLUZE Univerzální čistící sada
SK	NÁVOD NA OBSLUHU Univerzálna čistiaca suprava
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI Uniwersalny zestaw do czyszczenia
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ Univerzális tisztító készlet
DE	BENUTZERHANDBUCH Universelles Reinigungsset
FR	MANUEL UTILISATEUR Kit de nettoyage universel
IT	NÁVOD K OBSLUZE Kit di pulizia universale
ES	MANUAL DE USUARIO Kit de limpieza universal
RS	UPUTSTVO ZA UPOTREBU Univerzalni set za čišćenje
HR	KORISNIČKI PRIRUČNIK Univerzalni kit za čišćenje
RU	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ Универсальный чистящий набор
GR	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ Kit καθαρισμού γενικής χρήσης

Zusammensetzung: Destilliertes Wasser 99 - 99,80% | Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% | Nichtionisches Reagenzmittel 0,10 - 0,50%

FR	Convient pour: Ecran OLED, écran LCD, écran plasma, tablette, téléphone, clavier...
	La composition unique n’endommagera pas l’écran. La brosse souple permet de nettoyer la poussière et la saleté de l’écran, du clavier ou autre, sans rayer la surface. Cela vous permettra de nettoyer la poussière et les traces de doigts sans laisser de traces, grumeaux et taches.
	Mode d’emploi: 1. Utilisez la brosse pour éliminer la saleté. 1. Appliquez une quantité appropriée de produit sur l’écran (éteignez d’abord l’économiseur d’écran). 2. Essayez l’écran avec un chiffon doux en microfibras. 3. Essuyez à nouveau l’écran avec le côté sec du chiffon. 4. Lavez le chiffon en microfibras avec une solution de nettoyant neutre (pas au lave-linge).
	L’emballage contient: 1x Brosse de nettoyage 1x Produit nettoyant 1x Chiffon en microfibras
	Sécurité: Conservez hors de portée des enfants. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l’eau et contactez un médecin. Utilisez dans des locaux bien ventilés. Ne respirez pas les aérosols. Contenu: 200 ml.
	Composition: Eau distillée 99 - 99,80% Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% Réactif non ionique 0,10 - 0,50%

IT	Adatto per: Schermi O/LED, schermi LCD, schermi PDP, tablet, telefoni cellulari, tastiere...
	Formulazione esclusiva che non danneggia gli schermi. Il pennello morbido può cancellare polvere e sporco da schermo, tastiera e così via, senza danneggiare la superficie. Rimuovere polvere e impronte digitali, senza strisce, affluenza e macchie.
	Istruzioni operative: 1. Rimuovere lo sporco con il pennello. 1. Spruzzare la soluzione detergente sullo schermo correttamente. (Prima spegnere l’alimentazione dello schermo). 2. Pulire delicatamente lo schermo con il panno in microfibra. 3. Pulire nuovamente lo schermo con il lato asciutto del panno. 4. Lavare il panno in microfibra in detergente neutro (Non lavare in lavatrice).
	Contenuto della confezione: 1 Pennello per pulizia 1 Soluzione detergente 1 Panno in microfibra
	Sicurezza: Tenerlo lontano dalla portata dei bambini. Se dovesse penetrare negli occhi, lavare accuratamente con acqua e consultare un medico. Usare in ambienti ben ventilati. Non inalare l’aerosol. Volume: 200 ml.
	Contiene: Acqua distillata 99 - 99,80% Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% Agente non ionico 0,10 - 0,50%

EN	USER´S MANUAL Universal Cleaning Kit
CZ	NÁVOD K OBSLUZE Univerzální čistící sada
SK	NÁVOD NA OBSLUHU Univerzálna čistiaca suprava
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI Uniwersalny zestaw do czyszczenia
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ Univerzális tisztító készlet
DE	BENUTZERHANDBUCH Universelles Reinigungsset
FR	MANUEL UTILISATEUR Kit de nettoyage universel
IT	NÁVOD K OBSLUZE Kit di pulizia universale
ES	MANUAL DE USUARIO Kit de limpieza universal
RS	UPUTSTVO ZA UPOTREBU Univerzalni set za čišćenje
HR	KORISNIČKI PRIRUČNIK Univerzalni kit za čišćenje
RU	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ Универсальный чистящий набор
GR	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ Kit καθαρισμού γενικής χρήσης

EN	USER´S MANUAL Universal Cleaning Kit
CZ	NÁVOD K OBSLUZE Univerzální čistící sada
SK	NÁVOD NA OBSLUHU Univerzálna čistiaca suprava
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI Uniwersalny zestaw do czyszczenia
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ Univerzális tisztító készlet
DE	BENUTZERHANDBUCH Universelles Reinigungsset
FR	MANUEL UTILISATEUR Kit de nettoyage universel
IT	NÁVOD K OBSLUZE Kit di pulizia universale
ES	MANUAL DE USUARIO Kit de limpieza universal
RS	UPUTSTVO ZA UPOTREBU Univerzalni set za čišćenje
HR	KORISNIČKI PRIRUČNIK Univerzalni kit za čišćenje
RU	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ Универсальный чистящий набор
GR	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ Kit καθαρισμού γενικής χρήσης

EN	USER´S MANUAL Universal Cleaning Kit
CZ	NÁVOD K OBSLUZE Univerzální čistící sada
SK	NÁVOD NA OBSLUHU Univerzálna čistiaca suprava
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI Uniwersalny zestaw do czyszczenia
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ Univerzális tisztító készlet
DE	BENUTZERHANDBUCH Universelles Reinigungsset
FR	MANUEL UTILISATEUR Kit de nettoyage universel
IT	NÁVOD K OBSLUZE Kit di pulizia universale
ES	MANUAL DE USUARIO Kit de limpieza universal
RS	UPUTSTVO ZA UPOTREBU Univerzalni set za čišćenje
HR	KORISNIČKI PRIRUČNIK Univerzalni kit za čišćenje
RU	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ Универсальный чистящий набор
GR	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ Kit καθαρισμού γενικής χρήσης

EN	USER´S MANUAL Universal Cleaning Kit
CZ	NÁVOD K OBSLUZE Univerzální čistící sada
SK	NÁVOD NA OBSLUHU Univerzálna čistiaca suprava
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI Uniwersalny zestaw do czyszczenia
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ Univerzális tisztító készlet
DE	BENUTZERHANDBUCH Universelles Reinigungsset
FR	MANUEL UTILISATEUR Kit de nettoyage universel
IT	NÁVOD K OBSLUZE Kit di pulizia universale
ES	MANUAL DE USUARIO Kit de limpieza universal
RS	UPUTSTVO ZA UPOTREBU Univerzalni set za čišćenje
HR	KORISNIČKI PRIRUČNIK Univerzalni kit za čišćenje
RU	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ Универсальный чистящий набор
GR	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ Kit καθαρισμού γενικής χρήσης

EN	USER´S MANUAL Universal Cleaning Kit
CZ	NÁVOD K OBSLUZE Univerzální čistící sada
SK	NÁVOD NA OBSLUHU Univerzálna čistiaca suprava
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI Uniwersalny zestaw do czyszczenia
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ Univerzális tisztító készlet
DE	BENUTZERHANDBUCH Universelles Reinigungsset
FR	MANUEL UTILISATEUR Kit de nettoyage universel
IT	NÁVOD K OBSLUZE Kit di pulizia universale
ES	MANUAL DE USUARIO Kit de limpieza universal
RS	UPUTSTVO ZA UPOTREBU Univerzalni set za čišćenje
HR	KORISNIČKI PRIRUČNIK Univerzalni kit za čišćenje
RU	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ Универсальный чистящий набор
GR	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ Kit καθαρισμού γενικής χρήσης

EN	USER´S MANUAL Universal Cleaning Kit
CZ	NÁVOD K OBSLUZE Univerzální čistící sada
SK	NÁVOD NA OBSLUHU Univerzálna čistiaca suprava
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI Uniwersalny zestaw do czyszczenia
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ Univerzális tisztító készlet
DE	BENUTZERHANDBUCH Universelles Reinigungsset
FR	MANUEL UTILISATEUR Kit de nettoyage universel
IT	NÁVOD K OBSLUZE Kit di pulizia universale
ES	MANUAL DE USUARIO Kit de limpieza universal
RS	UPUTSTVO ZA UPOTREBU Univerzalni set za čišćenje
HR	KORISNIČKI PRIRUČNIK Univerzalni kit za čišćenje
RU	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ Универсальный чистящий набор
GR	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ Kit καθαρισμού γενικής χρήσης

Fórmula única que no daña la pantalla. El cepillo suave puede limpiar el polvo y la suciedad de la pantalla, el teclado y demás sin causar daños a la superficie. Quite la suciedad y las huellas digitales sin rayaduras, pelusas ni manchas.

Instrucciones de funcionamiento:
1. Quite la suciedad con el cepillo.
1. Rocíe la solución limpiadora de manera apropiada sobre la pantalla. (Apague antes la alimentación de la pantalla).

EN Apply to: O/LED Screens, LCD Screen, PDP Screen, Tablets, Mobile Phones, keyboard...
Unique formulation without damage to the display. The soft brush can clear the dust and dirt from screen, keyboard and so on without damage the surface. Remove dust and fingerprint without streak, flock and Stain.

Operating Instruction:
1. Remove dirt with the brush.
1. Spray the clening solution on the screen properly. (Turn off the screen power first.)
2. Wipe the screen gently with microfiber cloth.
3. Wipe the screen again with the dry side of the cloth.
4. Wash the micro fiber cloth in neutral cleaner (Do not wash in machine.)

Package Contents: 1x Cleaning Brush | 1x Cleaning Solution | 1x Micro Fiber Cloth

Safety:
Keep away from chilren. When entering the eyes, wash thoroughly with water and look for a medical help. Use in well ventilated rooms. Do not inhale aerosols. Volume: 200 ml

Contains:
Destilated water 99 - 99,80 % | Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% | Non-ionic agent 0,10 - 0,50 %

CZ	Vhodný pro: O/LED obrazovku, LCD obrazovku, PDP obrazovku, tablet, telefon, klávesnici... Jedinečné složení nepoškodí obrazovku. Měkký kartáč dokáže odstranit prach a špinu z obrazovky, klávesnice apod. bez poškrábání povrchu. Odstraňte prach a otisky prstů bez čmouh, chuchvalců a skvrn.
	Návod k použití: 1. Pomocí kartáče odstraňte špinu. 2. Naneste roztok v přiměřeném množství na obrazovku (nejprve vypněte šetřič obrazovky). 3. Oťřete obrazovku měkkou utěrkou z mikrovlákna. 4. Oťřete obrazovku znova suchou stranou utěrky. . Perte utěrku z mikrovlákna v roztoku neutrálního čističe (neperte ji v pračce).
	Balení obsahuje: 1x Čističí kartáč 1x Čističí roztok 1x Utěrka z mikrovlákna
	Bezpečnost: Uchovávejte mimo dosah dětí. Při zasažení očí důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Používejte v dobře větráných místnostech. Nevdechujte aerosoly. Obsah: 200 ml
	Složení: Destilovaná voda 99 – 99,80% Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% Neiontové činidlo 0,10 - 0,50%

SK Vhodný pro: O/LED obrazovku, LCD obrazovku, PDP obrazovku, tablet, telefón, klávesnicu...
Jedinečné zloženie nepoškodí obrazovku. Mäkký kartáč dokáže odstrániť prach a špinu z obrazovky, klávesnice apod. bez poškrábání povrchu. Odstraňte prach a odtlačky prstov bez šmúh, chuchvalcov a škvrín.

Návod na použitie
1. Pomocí kartáče odstraňte špinu.
2. Naneste roztok v přiměřeném množství na obrazovku (nejprv vypněte šetřič obrazovky).
3. Utrite obrazovku měkkou utierkou z mikrovlákna.
4. Utrite obrazovku znova suchou stranou utierky.
5. Perte utierku z mikrovlákna v roztoku neutrálného čističa (neperte ju v pračke).

Balenie obsahuje: 1x Čističí kartáč | 1x čistiaci roztok | 1x utierka z mikrovlákna
Bezpečnosť:
Uchovávajte mimo dosahu detí. Pri zasažení očí dôkladne vypláchnite vodou a vyhľadajte lekársku pomoc. Používajte v dobre vetraných miestnostiach. Nevdychujte aerosóly. Obsah: 200 ml

SK	Vhodný pro: O/LED obrazovku, LCD obrazovku, PDP obrazovku, tablet, telefón, klávesnicu... Jedinečné zloženie nepoškodí obrazovku. Mäkký kartáč dokáže odstrániť prach a špinu z obrazovky, klávesnice apod. bez poškrábání povrchu. Odstraňte prach a odtlačky prstov bez šmúh, chuchvalcov a škvrín.
	Návod na použitie 1. Pomocí kartáče odstraňte špinu. 2. Naneste roztok v primeranom množstve na obrazovku (najprv vypnite šetrič obrazovky). 3. Utrite obrazovku mäkkou utierkou z mikrovlákna. 4. Utrite obrazovku znova suchou stranou utierky. 5. Perte utierku z mikrovlákna v roztoku neutrálného čističa (neperte ju v pračke).
	Balenie obsahuje: 1x Čističí kartáč 1x čistiaci roztok 1x utierka z mikrovlákna
	Bezpečnosť: Uchovávajte mimo dosahu detí. Pri zasažení očí dôkladne vypláchnite vodou a vyhľadajte lekársku pomoc. Používajte v dobre vetraných miestnostiach. Nevdychujte aerosóly. Obsah: 200 ml
	Zloženie: Destilovaná voda 99 - 99,80 % Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% Neiónové činidlo 0,10 - 0,50 %

FR	Convient pour: Ecran OLED, écran LCD, écran plasma, tablette, téléphone, clavier... La composition unique n’endommagera pas l’écran. La brosse souple permet de nettoyer la poussière et la saleté de l’écran, du clavier ou autre, sans rayer la surface. Cela vous permettra de nettoyer la poussière et les traces de doigts sans laisser de traces, grumeaux et taches.
	Mode d’emploi: 1. Utilisez la brosse pour éliminer la saleté. 1. Appliquez une quantité appropriée de produit sur l’écran (éteignez d’abord l’économiseur d’écran). 2. Essayez l’écran avec un chiffon doux en microfibras. 3. Essuyez à nouveau l’écran avec le côté sec du chiffon. 4. Lavez le chiffon en microfibras avec une solution de nettoyant neutre (pas au lave-linge).
	L’emballage contient: 1x Brosse de nettoyage 1x Produit nettoyant 1x Chiffon en microfibras
	Sécurité: Conservez hors de portée des enfants. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l’eau et contactez un médecin. Utilisez dans des locaux bien ventilés. Ne respirez pas les aérosols. Contenu: 200 ml.
	Composition: Eau distillée 99 - 99,80% Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% Réactif non ionique 0,10 - 0,50%

FR	Convient pour: Ecran OLED, écran LCD, écran plasma, tablette, téléphone, clavier... La composition unique n’endommagera pas l’écran. La brosse souple permet de nettoyer la poussière et la saleté de l’écran, du clavier ou autre, sans rayer la surface. Cela vous permettra de nettoyer la poussière et les traces de doigts sans laisser de traces, grumeaux et taches.
	Mode d’emploi: 1. Utilisez la brosse pour éliminer la saleté. 1. Appliquez une quantité appropriée de produit sur l’écran (éteignez d’abord l’économiseur d’écran). 2. Essayez l’écran avec un chiffon doux en microfibras. 3. Essuyez à nouveau l’écran avec le côté sec du chiffon. 4. Lavez le chiffon en microfibras avec une solution de nettoyant neutre (pas au lave-linge).
	L’emballage contient: 1x Brosse de nettoyage 1x Produit nettoyant 1x Chiffon en microfibras
	Sécurité: Conservez hors de portée des enfants. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l’eau et contactez un médecin. Utilisez dans des locaux bien ventilés. Ne respirez pas les aérosols. Contenu: 200 ml.
	Composition: Eau distillée 99 - 99,80% Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% Réactif non ionique 0,10 - 0,50%

FR	Convient pour: Ecran OLED, écran LCD, écran plasma, tablette, téléphone, clavier... La composition unique n’endommagera pas l’écran. La brosse souple permet de nettoyer la poussière et la saleté de l’écran, du clavier ou autre, sans rayer la surface. Cela vous permettra de nettoyer la poussière et les traces de doigts sans laisser de traces, grumeaux et taches.
	Mode d’emploi: 1. Utilisez la brosse pour éliminer la saleté. 1. Appliquez une quantité appropriée de produit sur l’écran (éteignez d’abord l’économiseur d’écran). 2. Essayez l’écran avec un chiffon doux en microfibras. 3. Essuyez à nouveau l’écran avec le côté sec du chiffon. 4. Lavez le chiffon en microfibras avec une solution de nettoyant neutre (pas au lave-linge).
	L’emballage contient: 1x Brosse de nettoyage 1x Produit nettoyant 1x Chiffon en microfibras
	Sécurité: Conservez hors de portée des enfants. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l’eau et contactez un médecin. Utilisez dans des locaux bien ventilés. Ne respirez pas les aérosols. Contenu: 200 ml.
	Composition: Eau distillée 99 - 99,80% Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% Réactif non ionique 0,10 - 0,50%

FR	Convient pour: Ecran OLED, écran LCD, écran plasma, tablette, téléphone, clavier... La composition unique n’endommagera pas l’écran. La brosse souple permet de nettoyer la poussière et la saleté de l’écran, du clavier ou autre, sans rayer la surface. Cela vous permettra de nettoyer la poussière et les traces de doigts sans laisser de traces, grumeaux et taches.
	Mode d’emploi: 1. Utilisez la brosse pour éliminer la saleté. 1. Appliquez une quantité appropriée de produit sur l’écran (éteignez d’abord l’économiseur d’écran). 2. Essayez l’écran avec un chiffon doux en microfibras. 3. Essuyez à nouveau l’écran avec le côté sec du chiffon. 4. Lavez le chiffon en microfibras avec une solution de nettoyant neutre (pas au lave-linge).
	L’emballage contient: 1x Brosse de nettoyage 1x Produit nettoyant 1x Chiffon en microfibras
	Sécurité: Conservez hors de portée des enfants. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l’eau et contactez un médecin. Utilisez dans des locaux bien ventilés. Ne respirez pas les aérosols. Contenu: 200 ml.
	Composition: Eau distillée 99 - 99,80% Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% Réactif non ionique 0,10 - 0,50%

FR	Convient pour: Ecran OLED, écran LCD, écran plasma, tablette, téléphone, clavier... La composition unique n’endommagera pas l’écran. La brosse souple permet de nettoyer la poussière et la saleté de l’écran, du clavier ou autre, sans rayer la surface. Cela vous permettra de nettoyer la poussière et les traces de doigts sans laisser de traces, grumeaux et taches.
	Mode d’emploi: 1. Utilisez la brosse pour éliminer la saleté. 1. Appliquez une quantité appropriée de produit sur l’écran (éteignez d’abord l’économiseur d’écran). 2. Essayez l’écran avec un chiffon doux en microfibras. 3. Essuyez à nouveau l’écran avec le côté sec du chiffon. 4. Lavez le chiffon en microfibras avec une solution de nettoyant neutre (pas au lave-linge).
	L’emballage contient: 1x Brosse de nettoyage 1x Produit nettoyant 1x Chiffon en microfibras
	Sécurité: Conservez hors de portée des enfants. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l’eau et contactez un médecin. Utilisez dans des locaux bien ventilés. Ne respirez pas les aérosols. Contenu: 200 ml.
	Composition: Eau distillée 99 - 99,80% Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% Réactif non ionique 0,10 - 0,50%

FR	Convient pour: Ecran OLED, écran LCD, écran plasma, tablette, téléphone, clavier... La composition unique n’endommagera pas l’écran. La brosse souple permet de nettoyer la poussière et la saleté de l’écran, du clavier ou autre, sans rayer la surface. Cela vous permettra de nettoyer la poussière et les traces de doigts sans laisser de traces, grumeaux et taches.
	Mode d’emploi: 1. Utilisez la brosse pour éliminer la saleté. 1. Appliquez une quantité appropriée de produit sur l’écran (éteignez d’abord l’économiseur d’écran). 2. Essayez l’écran avec un chiffon doux en microfibras. 3. Essuyez à nouveau l’écran avec le côté sec du chiffon. 4. Lavez le chiffon en microfibras avec une solution de nettoyant neutre (pas au lave-linge).
	L’emballage contient: 1x Brosse de nettoyage 1x Produit nettoyant 1x Chiffon en microfibras
	Sécurité: Conservez hors de portée des enfants. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l’eau et contactez un médecin. Utilisez dans des locaux bien ventilés. Ne respirez pas les aérosols. Contenu: 200 ml.
	Composition: Eau distillée 99 - 99,80% Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% Réactif non ionique 0,10 - 0,50%

FR	Convient pour: Ecran OLED, écran LCD, écran plasma, tablette, téléphone, clavier... La composition unique n’endommagera pas l’écran. La brosse souple permet de nettoyer la poussière et la saleté de l’écran, du clavier ou autre, sans rayer la surface. Cela vous permettra de nettoyer la poussière et les traces de doigts sans laisser de traces, grumeaux et taches.
	Mode d’emploi: 1. Utilisez la brosse pour éliminer la saleté. 1. Appliquez une quantité appropriée de produit sur l’écran (éteignez d’abord l’économiseur d’écran). 2. Essayez l’écran avec un chiffon doux en microfibras. 3. Essuyez à nouveau l’écran avec le côté sec du chiffon. 4. Lavez le chiffon en microfibras avec une solution de nettoyant neutre (pas au lave-linge).
	L’emballage contient: 1x Brosse de nettoyage 1x Produit nettoyant 1x Chiffon en microfibras
	Sécurité: Conservez hors de portée des enfants. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l’eau et contactez un médecin. Utilisez dans des locaux bien ventilés. Ne respirez pas les aérosols. Contenu: 200 ml.
	Composition: Eau distillée 99 - 99,80% Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% Réactif non ionique 0,10 - 0,50%

FR	Convient pour: Ecran OLED, écran LCD, écran plasma, tablette, téléphone, clavier... La composition unique n’endommagera pas l’écran. La brosse souple permet de nettoyer la poussière et la saleté de l’écran, du clavier ou autre, sans rayer la surface. Cela vous permettra de nettoyer la poussière et les traces de doigts sans laisser de traces, grumeaux et taches.
	Mode d’emploi: 1. Utilisez la brosse pour éliminer la saleté. 1. Appliquez une quantité appropriée de produit sur l’écran (éteignez d’abord l’économiseur d’écran). 2. Essayez l’écran avec un chiffon doux en microfibras. 3. Essuyez à nouveau l’écran avec le côté sec du chiffon. 4. Lavez le chiffon en microfibras avec une solution de nettoyant neutre (pas au lave-linge).
	L’emballage contient: 1x Brosse de nettoyage 1x Produit nettoyant 1x Chiffon en microfibras
	Sécurité: Conservez hors de portée des enfants. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l’eau et contactez un médecin. Utilisez dans des locaux bien ventilés. Ne respirez pas les aérosols. Contenu: 200 ml.
	Composition: Eau distillée 99 - 99,80% Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% Réactif non ionique 0,10 - 0,50%

FR	Convient pour: Ecran OLED, écran LCD, écran plasma, tablette, téléphone, clavier... La composition unique n’endommagera pas l’écran. La brosse souple permet de nettoyer la poussière et la saleté de l’écran, du clavier ou autre, sans rayer la surface. Cela vous permettra de nettoyer la poussière et les traces de doigts sans laisser de traces, grumeaux et taches.
	Mode d’emploi: 1. Utilisez la brosse pour éliminer la saleté. 1. Appliquez une quantité appropriée de produit sur l’écran (éteignez d’abord l’économiseur d’écran). 2. Essayez l’écran avec un chiffon doux en microfibras. 3. Essuyez à nouveau l’écran avec le côté sec du chiffon. 4. Lavez le chiffon en microfibras avec une solution de nettoyant neutre (pas au lave-linge).
	L’emballage contient: 1x Brosse de nettoyage 1x Produit nettoyant 1x Chiffon en microfibras
	Sécurité: Conservez hors de portée des enfants. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l’eau et contactez un médecin. Utilisez dans des locaux bien ventilés. Ne respirez pas les aérosols. Contenu: 200 ml.
	Composition: Eau distillée 99 - 99,80% Sodium Dehydroacetate 0,10 - 0,50% Réactif non ionique 0,10 - 0,50%

FR	Convient pour: Ecran OLED, écran LCD, écran plasma, tablette, téléphone, clavier... La composition unique n’endommagera pas l’écran. La brosse souple permet de nettoyer la poussière et la saleté de l’écran, du clavier ou autre, sans rayer la surface. Cela vous permettra de nettoyer la poussière et les traces de doigts sans laisser de traces, grumeaux et taches.
	Mode d’emploi: 1. Utilisez la brosse pour éliminer la saleté. 1. Appliquez une quantité appropriée de produit sur l’écran (éteignez d’abord l’économiseur d’écran). 2. Essayez l’écran avec un chiffon doux en microfibras. 3. Essuyez à nouveau l’écran avec le côté sec du chiffon. 4
